SÁNG TÁC

Hillsboro ngày 14/3/1981

Thân gởi Anh LÊ KHẮC THÍ,

Trong tinh-thần ái-hữu công-chánh tôi xin thưa anh một việc:

Tôi vừa hoàn-thành một cuốn sách chuyên-môn. Cuốn sách đã được trường đại-học Portland State University (PSU) chọn để xuất-bản. Tựa-đề cuốn sách là:

STORM SEWER DESIGN & RELATED PROBLEMS

WITH SMALL PROGRAMMABLE CALCULATOR

Nội-dung cuốn sách được chia làm ba phần:

1- STORM SEWER DESIGN: Để design storm sewer; phương-pháp được dự-trù để cho các programs đều có thể xử-dụng được cho bất-luận kích-thước (lớn hay nhỏ) của drainage basins. Sáu programs được soạn-thảo cho sáu storm recurrences: 2, 5, 10, 25, 50, 100 years.

2- STORM RELIEF SYSTEM: Nói về phương-pháp giải-tỏa các hệ-thống cống bị ngập. Phần hai nầy cũng có sáu programs cho 6 storm recurrences như phần 1.

3- CONSTRUCTION COST: Tính chi-phí xây cất dựng theo tiêu-chuẩn xây cất cống của Mỹ.

Ba phần trên tạo-thành một bộ đầy đủ cho nghành Storm Sewer Design là một ngành rất được đòi hỏi hiện-tại cũng như tương-lai vì bất cứ một land development nào strom sewer design vẫn là một trong những công việc cần-thiết.

Cũng trong tinh-thần ái-hữu công-chánh xin anh vui lòng :

1-Giới-thiệu rộng-rãi cuốn sách cho cộng-đồng kỹ-sư và kỹ-thuật-gia VN tại Hoa-Kỳ và các nước khác,

2-Trong thời-gian từ đây cho đến ngày Lá-Thư Công-Chánh số 20 xuất-bản xin anh vui lòng giới-thiệu cuốn sách cho các bạn công-chánh ở Calif hay ở các tiểu-ban khác anh có dịp nói chuyện. Cũng xin anh cho vài hàng giới-thiệu cuốn sách trong số LTAHCC/20 sắp ra. Giá cả và cách thức đặt mua sách tôi sẽ xin báo cho anh sau khi sách được in xong.

Thưa Anh,

Tôi thưa việc trên với anh là vì tôi biết anh là người có lòng (tôi có đọc bài "Thay vì gia-phả" của anh) muốn khuyến-khích các ái-hữu công-chánh bằng cách nầy hay cách khác góp mặt với các đồng nghiệp mỹ. Thú thật với anh khi viết cuốn sách nầy tôi không nhắm việc kiếm lời. Tôi chỉ mong đạt được sự công-nhận (recognition) về khả-năng của kỹ-sư Việt-nam mà thôi. Về việc sau tôi đã thành-công. Bằng chứng là trường đại-học PSU sau khi chuyển bản-thảo cho một giáo-sư đại-học duyệt xét giáo-sư ấy đã công-nhận tính-cách độc-đáo và thực-tế của cuốn sách. Do đó giáo-sư ấy đã nồng-nhiệt khuyến-cáo nên cho in.

Xin thành-thật cám-ơn anh trước và xin cầu chúc anh và bửu-quyến dồi-dào sức khỏe và gặp được nhiều may mắn.

Kính thư, KÝ TÊN : HOÀNGĐÔNG

TIỂU LÂM CÔNG BINH

L.P.Q.

LTG. Câu chuyện Tiểu lâm dưới đây do 1 Vị tướng Chỉ Huy Trưởng Công Binh thường hay kể để giúp vui trong các buổi tiệc thân mật, tôi xin kể lại để hầu các AHCC, nếu bạn nào đã ở trong ngành CB thì chắc không lấy làm lạ.

" Ạ ÂN IN ÁM ỎN Ẻ-Ạ "

Như các bạn đã biết hồi xưa vào thời La Mã, các Hoàng-Đế hoặc Lãnh-chúa rất hay ghen. Mỗi khi đi đánh giặc xa kinh thành thì thường hay bắt các Hoàng Hậu và Thứ Phi phải đeo " đai an toàn " gọi là " ceinture de chasteté " để yên chí đi xong pha nỏi trận mạc mà không lo sợ người yêu ở nhà cho mọc sừng. Đai an toàn nầy được chế bằng nhiều cách tùy theo ý muốn của vị Hoàng-Đế hoặc Lãnh-Chúa ấy.

Có một vị Lãnh-Chúa có một người quý phi có một vẻ đẹp " chim sa cá lặn " nên trước khi ra đi chinh phạt nỏi biên thùy xa xăm, Ông ta mới sáng chế một đai an toàn rất là độc đáo để cho người yêu mang. Sau ba năm dẹp giặc xong trở về, Ông mới hội quân thần lớn nhỏ để kiểm tra sự trung thành của họ. Kết quả là tư cấp nhứt phẩm đến cửu phẩm đều trở thành " hoạn " hết, ngoại trừ một vị quan nọ vẫn còn giữ nguyên được của quý. Vị Lãnh-Chúa nọ hết lời khen tặng sự trung thành của vị quan ấy và ban thưởng cho rất nhiều vàng bạc và tặng phẩm. Sau khi nhận lãnh các tặng phẩm của vị Lãnh-Chúa, vị quan nọ mới thốt lời cám ơn vị Lãnh-Chúa như sau : " Ạ ÂN IN ÁM ỎN Ẻ-Ạ ."

(Xin để các bạn tìm hiểu lý do tại sao vị quan nọ lại nói ngọng như thế.)